



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
25 June 2019  
Russian  
Original: English

## Семьдесят четвертая сессия

Пункты 137 и 138 первоначального перечня\*

### Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

#### Планирование по программам

## Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

### Часть III

#### Международное правосудие и право

### Раздел 8

#### Правовые вопросы

#### Программа 6

#### Правовые вопросы

#### Исправление

#### 1. Таблица 8.29

Заменить таблицу 8.29 нижеследующей таблицей.

Таблица 8.29

### Потребности в ресурсах: чрезвычайные палаты в судах Камбоджи и Остаточный механизм Специального суда по Сьерра-Леоне

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2018 год	Ассигнова- ния на 2019 год	Изменения				Итого	В процен- тах	Смета на 2020 год (до пере- счета)
			Технические корректи- ровки	Новые/рас- ширенные мандаты	Прочее				
<b>Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов</b>									
Ресурсы, связанные с должностями	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ресурсы, не связанные с должностями	10 264,0	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Всего</b>	<b>10 264,0</b>	—	—	—	—	—	—	—	—

\* A/74/50.



**2. Пункт 8.176**

Имеющийся текст *заменить* следующим.

8.176 Выделения ресурсов для чрезвычайных палат в судах Камбоджи и Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне не предусматривается.

**3. Приложение III**

*Заменить* приложение III приложением на следующей странице.

### III. Общая информация о финансовых и кадровых ресурсах в разбивке по компонентам и источникам финансирования

(В тыс. долл. США/число должностей)

	Регулярный бюджет			Прочие ресурсы, формируемые из начисленных взносов			Внебюджетные ресурсы			Итого		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
<b>Финансовые ресурсы</b>												
Управление по правовым вопросам	25 902,8	25 899,7	(3,1)	3 811,7	3 832,2	20,5	9 076,3	8 208,9	(867,4)	38 790,8	37 886,8	(850,0)
Независимый механизм по расследованию для Мьянмы	11 455,2	15 188,2	3 733,0	–	–	–	–	–	–	11 455,2	15 188,2	3 733,0
Международный беспристрастный и независимый механизм для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию	–	17 806,2	17 806,2	–	–	–	17 812,0	1 141,6 (16 670,4)	17 812,0	18 947,8	1 135,8	
Чрезвычайные палаты в судах Камбоджи и Остаточный механизм Специального суда по Сьерра-Леоне	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>37 358,0</b>	<b>58 894,1</b>	<b>21 536,1</b>	<b>3 811,7</b>	<b>3 832,2</b>	<b>20,5</b>	<b>26 888,3</b>	<b>9 350,5 (17 537,8)</b>	<b>68 004,0</b>	<b>72 022,8</b>	<b>4 018,8</b>	

	Регулярный бюджет			Прочие ресурсы, формируемые из начисленных взносов			Внебюджетные ресурсы			Итого		
	Ассигнования на 2019 год	Смета на 2020 год (до пересчета)	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница	Смета на 2019 год	Смета на 2020 год	Разница
<b>Кадровые ресурсы</b>												
Управление по правовым вопросам	144	144	–	19	19	–	25	25	–	188	188	–
Независимый механизм по расследованию для Мьянмы	58	62	4	–	–	–	–	–	–	58	62	4
Международный беспристрастный и независимый механизм для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию	–	60	60	–	–	–	60	–	(60)	60	60	–
<b>Всего</b>	<b>202</b>	<b>266</b>	<b>64</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>–</b>	<b>85</b>	<b>25</b>	<b>(60)</b>	<b>306</b>	<b>310</b>	<b>4</b>